

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection](#)[Afrique du sud \(Lettres en anglais à Émile Zola - fonds Burns\)](#)[Item](#)[Lettre de John Percy Hess à Émile Zola du 25 février 1898](#)

Lettre de John Percy Hess à Émile Zola du 25 février 1898

Auteur(s) : Hess, John Percy

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#), [Afrique du Sud](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Hess, John Percy, Lettre de John Percy Hess à Émile Zola du 25 février 1898, 1898-02-25

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 29/11/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/1265>

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-02-25](#)

AdresseGrey Gables, Pretoria, Transvaal

Description & Analyse

DescriptionLettre d'admiration, caractérisée par un vocabulaire éthique de « vérité » et de « droit et justice ». L'auteur (homme d'affaires) conscient du fait d'écrire d'un « pays lointain et étranger » (« far and foreign »). En 1896 Hess avait importé

de l'Allemagne la première voiture (une Benz « Velo ») en Afrique du Sud (et peut-être la première de l'hémisphère sud).

Information générales

Langue [Anglais](#)

CoteAFS Hess 1898_02_25

Éléments codicologiques Bifeuillet original.

SourceCentre d'étude sur Zola et le naturalisme (fonds Burns)

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)

- Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)
- White, Nicholas

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 14/12/2017 Dernière modification le 21/08/2020

GREY GABLES,
PRETORIA.

Travers and
Feb 25. 98

Dear and honoured Sir,

Permit me as one
who has in this distant
land, followed your
trial and your defence
for right and justice,
to express my deep
sympathy for your
unrighteous conviction

Today you do not stand alone, as one of the greatest novelists of the present age, but the prouder distinction of a hero willing to suffer and suffering in order to draw attention to the injustice you consider perpetrated upon another.

Alas in this present day sordid world we have so few with

3

such a noble quality,
that all the world
not blinded by prejudice,
views you with admiration.

If these few words
from an entire stranger
in a far and foreign
land, can be a small
solace to you, I shall
feel honoured and
amply repaid. - I

have no fear that some
day the truth will out,
and those that have
vilified you now, will
be the loudest in
their admiration of you

I have the honour to be
Sir

Your devoted admirer

John Percy H.C.W.